



matrix *class L22-ER*

BODY LINE | HIGH PRESSURE |

## EFFICIENZA E PERSONALIZZAZIONE DELLA SEDUTA

Matrix Class L22-ER è un lettino ad alta pressione fortemente innovativo. Dotato di sistemi specifici, progettati e realizzati per aumentare il benessere durante la seduta abbronzante, con il suo design a linee aperte libera il cliente dalla sensazione di chiusura tipica di altri solarium. Il Matrix Class L22-ER è dotato di 4 lampade viso da 800 watt e da 18 lampade corpo da 650 watt, per rispondere nel modo più completo ad ogni esigenza del centro di abbronzatura. Le nuove, rivoluzionarie parabole ER consentono tempi ridotti di seduta, assoluta uniformità dell'irradiazione, grande risparmio energetico. Il comfort è assoluto: ventilazione regolabile dal cliente, massaggio sequenziale sul materasso, insonorizzazione, impianto stereo.





## EFFICIENT AND PERSONALIZED TANNING SESSIONS

Matrix Class L22-ER is a highly innovative high-pressure tanning bed. Incorporating specific systems designed and produced to increase user well-being during tanning sessions, its open styling eliminates the sensations of claustrophobia often felt by users with other types of solarium. Matrix Class L22-ER has 4 800 W face lamps and 18 650 W body lamps to completely satisfy all needs of tanning centres. The new ER reflectors allow tanning session times to be shortened, giving absolute uniformity of radiations and great energy savings. Absolute comfort is ensured by ventilation adjustable by the user, sequential massage on the mattress, soundproofing and a stereo system.



## EFFICACITE ET PERSONNALISATION DE LA SEANCE

Matrix Class L22-ER est un lit à haute pression des plus innovant. Doté de systèmes spécifiques, conçus et réalisés pour augmenter le bien-être pendant la séance de bronzage, il offre un design caractérisé par des lignes ouvertes qui évitent au client la désagréable sensation de claustrophobie typique d'autres solariums. Matrix Class L22-ER est équipé de 4 lampes visage de 800 watts et de 18 lampes corps de 650 watts pour offrir une réponse performante à toutes exigences du centre de bronzage. Les nouvelles paraboles révolutionnaires ER permettent des temps de séance réduits, une uniformité absolue du rayonnement et une grosse économie d'énergie. Son confort est absolu: ventilation réglable par le client, massage séquentiel sur le matelas, insonorisation, installation stéréo.



## EFICACIA Y PERSONALIZACIÓN DE LA SESIÓN

Matrix Class L22-ER es una cama bronceadora con lámparas de alta presión extraordinariamente innovador. Dotada de sistemas específicos, proyectados y fabricados para aumentar el bienestar durante la sesión de bronceado, con su diseño de líneas abiertas libra al cliente de esa típica sensación de claustrofobia que otros solariums provocan. La cama bronceadora Matrix Class L22-ER está dotada de cuatro lámparas para el rostro de 800 vatios y de 18 lámparas para el cuerpo de 650 vatios, para responder de la manera más completa a toda clase de necesidad del centro de bronceado. Las nuevas, revolucionarias parabólicas ER permiten acortar la duración de las sesiones, garantizan una absoluta uniformidad de la irradiación y un considerable ahorro de energía. El confort es total, puesto que el propio cliente puede regular la ventilación, existe un sistema de masaje secuencial en el colchón, una perfecta insonorización y un aparato estéreo.



## PROGETTAZIONE INTELLIGENTE E SICUREZZA

Efficiente, sicuro, confortevole, il Matrix Class L22-ER offre una serie di vantaggi sia a chi si abbronzava che a chi gestisce l'apparecchiatura. La seduta è personalizzabile. Tra le soluzioni tecniche per la sicurezza, i controlli elettronici di integrità dei filtri, temperatura di esercizio, regolare funzionamento dell'impianto di ventilazione del solarium. Interruzione automatica della seduta in caso di malfunzionamenti. Le parti interessate alla manutenzione sono facilmente accessibili.



## INTELLIGENT AND SAFE DESIGN

Efficient, safe and comfortable, Matrix Class L22-ER offers important advantages both for users and operators, with sessions that can be personalized. Technical solutions for enhanced safety include electronic monitoring of the absence of damage to filters, operating temperature and correct operation of the solarium ventilation system, with automatic halting of tanning sessions in case of malfunctions. Components requiring maintenance are easily accessible.

## CONCEPTO INTELLIGENTE ET SECURITE

Efficace, sûr et confortable, Matrix Class L22-ER offre toute une série d'avantages tant pour le client que pour la personne qui s'occupe de la gestion de l'appareil. La séance est personnalisable. Les solutions techniques de sécurité prévoient, entre autre, des contrôles électroniques d'intégrité des filtres, de la température d'exercice et du bon fonctionnement du système de ventilation du solarium. Interruption automatique de la séance en cas de dysfonctionnements. Les parties devant être soumises à des interventions d'entretien sont facilement accessibles.

## DISEÑO INTELLIGENTE Y SEGURIDAD

Efícaz, segura y cómoda, la cama bronceadora Matrix Class L22-ER ofrece numerosas ventajas tanto a quien se broncea como al propietario del aparato. La sesión se puede personalizar. Entre las soluciones técnicas de seguridad, cabe destacar el control electrónico de posible rotura de los filtros, así como de la temperatura de ejercicio y del buen funcionamiento del sistema de ventilación del solarium. La sesión de bronceado se interrumpirá de forma automática en caso de avería o funcionamiento incorrecto. Las partes que han de ser sometidas a mantenimiento resultan de fácil acceso.



## MATRIX CLASS L22-ER: POWER AND COMFORT

The optimal positioning of lamps in the tanning units, arranged in a semicircle above and around the user's body, and the use of the new ER reflectors – maximum efficiency and minimum power consumption – ensure the greatest efficiency of tanning.

## MATRIX CLASS L22-ER: PUISSANCE ET CONFORT

Le positionnement optimal des lampes dans les groupes solaires, disposées en demi-cercle au-dessus et autour du corps du client, ainsi que l'emploi des nouvelles paraboles ER – efficacité maximale et consommation réduite – assurent une séance de bronzage des plus efficace.

## MATRIX CLASS L22-ER: POTENCIA Y CONFORT

La perfecta ubicación de las lámparas en los grupos solares, dispuestos en semicírculo encima y alrededor del cuerpo del cliente y el uso de las nuevas parabólicas ER – máxima eficacia y mínimo consumo— aseguran una sesión de bronceado extraordinariamente efectiva.



## MATRIX CLASS L22-ER: POTENZA E CONFORT

Il posizionamento ottimale delle lampade nei gruppi solari, disposti a semicerchio sopra e attorno al corpo del cliente, e l'utilizzo delle nuove parabole ER - massima efficienza e minimi consumi – assicurano la più efficace seduta abbronzante.



## ABBRONZATURA IPERTECNOLOGICA

Assolutamente innovativa, affidabile e pratica, Matrix è la nuova serie di solarium ad azione circolare che rivoluziona le sedute abbronzanti e garantisce i migliori risultati in perfetto relax. Può essere dotato di un variatore di potenza in grado di aumentare o diminuire l'irradianza del solarium. Matrix Class L22-ER vi informa su quante sedute sono state effettuate, quante ore ha lavorato e quando è il momento di cambiare lampade. Può offrire quattro diversi programmi di abbronzatura.

I messaggi della sintesi vocale che dà indicazioni sulla corretta abbronzatura sono personalizzabili.





## HYPERTECHNOLOGICAL TANNING

Absolutely innovative, reliable and practical, Matrix is the new series of solariums with circular action, revolutionizing tanning sessions and guaranteeing the best results in perfect relaxation. A power regulator to increase or decrease solarium radiation can be fitted.

Matrix Class L22-ER gives details on the number of sessions completed, the hours of operation and the right moment to change lamps. It can offer four different tanning programmes. The voice synthesis messages giving information on correct tanning can be personalized.

## BRONZAGE HYPERTECHNOLOGIQUE

Absolument innovante, fiable et pratique, Matrix est la nouvelle série de solariums à action circulaire qui révolutionne les séances de bronzage et garantit des résultats performants en toute détente. L'appareil peut être équipé d'un variateur de puissance en mesure d'augmenter ou de diminuer le rayonnement du solarium. Matrix Class L22-ER indique le nombre de séances réalisées, les heures de fonctionnement effectuées et le moment auquel les lampes doivent être remplacées. Il peut offrir quatre programmes de bronzage différents. Les messages de synthèse vocale fournissant les indications relatives à un bronzage correct sont personnalisables.

## BRONCEADO HIPERTECNOLÓGICO

Absolutamente innovadora, fiable y práctica, Matrix es la nueva serie de solariums de acción circular que revoluciona las sesiones de bronceado y garantiza los mejores resultados en condiciones de total relax. El sistema puede ser dotado de un variador de potencia para aumentare o disminuir la irradiación del solárium. Matrix Class L22-ER nos informa del número de sesiones que ha efectuado, de cuántas horas ha trabajado y de cuándo es el momento de cambiar las lámparas. Puede ofrecer hasta cuatro programas de bronceado diferentes. Los mensajes de la síntesis vocal, a través de los que se proporcionan indicaciones sobre el correcto bronceado, se pueden personalizar.

# Caratteristiche Tecniche MATRIX L22-ER




 Display a cristalli liquidi antiriflesso, predisposto per connessione Internet e monitoraggio remoto


 Pulsante per la selezione di uno dei 4 tempi di esposizione per il fototipo di pelle del cliente

 Pulsante di emergenza


 Materasso con massaggio sequenziale programmabile


 Radio stereo completo d'altoparlanti e cuffie con lettore MP3

 Regolazione elettronica del flusso d'aria al viso e corpo

 Posizionamento manuale del gruppo solare

 Pulsante per la selezione della parte corpo, di quella viso o di entrambi


 Sintesi vocale, con messaggio d'inizio, metà e fine seduta

 Contatore e contascatti digitali più contatore meccanico

 Supporto rotolo della carta

 Controllo elettronico per l'eventuale rottura dei filtri

 Controllo elettronico per la temperatura d'esercizio del solarium


 Controllo elettronico per il regolare funzionamento della ventilazione del solarium

 Espulsione aria calda con 1 tubo flessibile di Ø 30 cm lungo 3mt

## OPTIONAL

 Variatore di potenza elettronica

 Diffusore Aromi

 Convogliatore Aria

 Comando digitale a distanza

 Gettoniera elettronica

Le caratteristiche elencate sono valide salvo errori di stampa ed eventuali modifiche da parte del produttore. Il produttore si riserva di apportare eventuali modifiche richieste dalla normativa in vigore.

The characteristics listed are valid subject to printing errors and any changes made by the manufacturer. The manufacturer reserves the right to make any changes required by applicable legislative standards.

Les caractéristiques indiquées sont valables sauf erreurs d'impression et éventuelles modifications de la part du producteur. Le producteur se réserve d'apporter les éventuelles modifications exigées par les normes en vigueur.

Las características descritas son válidas salvo erratas de imprenta y posibles modificaciones introducidas por el fabricante. El fabricante se reserva el derecho de introducir modificaciones para adecuarse a la normativa vigente



Marchi di qualità a garanzia della conformità di tutti i componenti alle norme di sicurezza.

Quality marks to guarantee the conformity of all components to safety standards.

Les labels de qualité garantissent la conformité de tous les composants aux normes de sécurité.

Marcas de calidad como garantía de la conformidad de todos los componentes con las normas de seguridad.

I.SO ITALIA S.P.A. Via G.di Vittorio, 30  
S. Stino di Livenza - 30029 Venezia - Italy



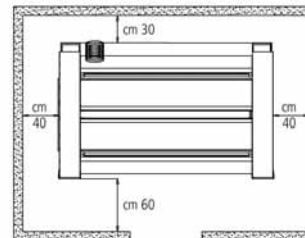
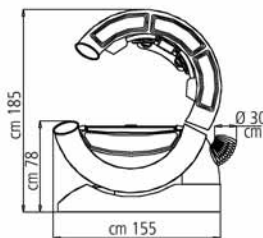
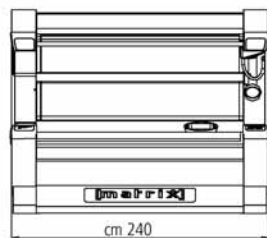
Tel. +39 0421 311700  
Fax +39 0421 311702

contact@isoitalia.com  
www.isoitalia.com

model	n° lamps x W		power lamps	total absorption
L22-ER/B	4 x 800 - face	18 x 650 - body	14,9 kw	17,5 kw - 28 A
Power supply: 400V ± 10% 50/60 Hz 3N ~			On request: 230 V ± 10% 50/60 Hz 3 ~	

Colors:  anthracite/grey

Width 240 cm \_ Height 185 cm \_ Depth 155 cm



## TECHNICAL CHARACTERISTICS INCLUDED

- Anti-reflection liquid-crystal display prearranged for Internet connection and remote monitoring
- Button to select one of 4 exposure times for skin phototype of user
- Emergency button
- Mattress with programmable sequential massage
- Stereo radio complete with speakers and headphones with MP3 player
- Electronic variation of airflow to face and body
- Manual positioning of tanning unit
- Button to select body section, face or both
- Voice synthesizer with messages for start, middle and end of session
- Digital timer and unit counter plus mechanical timer
- Paper towel roll holder
- Electronic monitoring of possible filter breakages
- Electronic monitoring of solarium operating temperature
- Electronic monitoring of correct functioning of solarium ventilator
- Hot air expulsion with 1 flexible hose, diameter 30 cm, length 3 metres

## OPTIONALS

- Solarium version in blue/green
- Electronic power regulator
- Aroma diffuser
- Air deflector
- Digital remote control
- Electronic token unit

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Afficheur à cristaux liquides antireflet, préconfiguré pour connexion Internet et contrôle à distance
- Bouton-poussoir de sélection de l'un des 4 temps d'exposition pour le phototype de peau du client
- Bouton-poussoir d'urgence
- Matelas de massage séquentiel programmable
- Radio stéréo avec haut-parleurs et casque avec lecteur MP3
- Réglage électronique de l'émission d'air sur le visage et sur le corps
- Positionnement manuel du groupe solaire
- Bouton-poussoir de sélection de la partie corps, de la partie visage ou de toutes les deux
- Synthèse vocale avec message de début, de moitié et de fin de séance
- Compteur de temps et compteur d'unités numériques plus compteur de temps mécanique
- Support porte-rouleau de papier
- Contrôle électronique en cas d'éventuelle rupture des filtres
- Contrôle électronique de la température d'exercice du solarium
- Contrôle électronique du bon fonctionnement de la ventilation du solarium
- Expulsion de l'air chaud par 1 tuyau flexible de Ø 30 cm, longueur 3 mm

## DÉDIÉES

- Variateur de puissance électronique
- Diffuseur d'arômes
- Convoyeur d'air
- Commande digitale à distance
- Distributeur de jetons électronique

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Pantalla de cristal líquido antirreflejos, predisuelta para conexión a Internet y seguimiento a distancia
- Pulsadores para la selección de uno de los cuatro tiempos de exposición según el fototipo cutáneo del cliente
- Pulsador de emergencia
- Colchón con masaje secuencial programable
- Radio, lector MP3 estéreo equipado con altavoces y auriculares
- Regulación electrónica del flujo de aire dirigido al rostro y el cuerpo
- Posicionamiento manual del grupo solar
- Pulsador para seleccionar el bronceado sólo del cuerpo, únicamente del rostro o bien de ambos
- Síntesis vocal, con mensajes de inicio, mitad y fin de la sesión
- Cuentahoras y contador de pasos, ambos digitales, además de cuentahoras mecánico
- Portarrollos para papel
- Control electrónico de posible rotura de los filtros
- Control electrónico de la temperatura de ejercicio del solarium
- Control electrónico para regular el funcionamiento de la ventilación del solarium
- Expulsión de aire caliente a través de un tubo flexible de 30 cm de diámetro y 3 m de longitud

## OPCIONALES

- Variador de potencia electrónico
- Difusor de aromas
- Conductor de aire
- Mando a distancia digital
- Caja de fichas electrónica